L'association
Coup de soleil

et la MAIRIE DE PARIS

vous souhaitent la bienvenue au

ATTENTION
Ce document n'est pas définitif. Il est à jour à la date du 29 janvier, mais il peut encore être modifié.

20ème Maghreb des livres

Samedi 8 février 2014, de 11h à 21h &
Dimanche 9 février 2014, de 10h à 20h

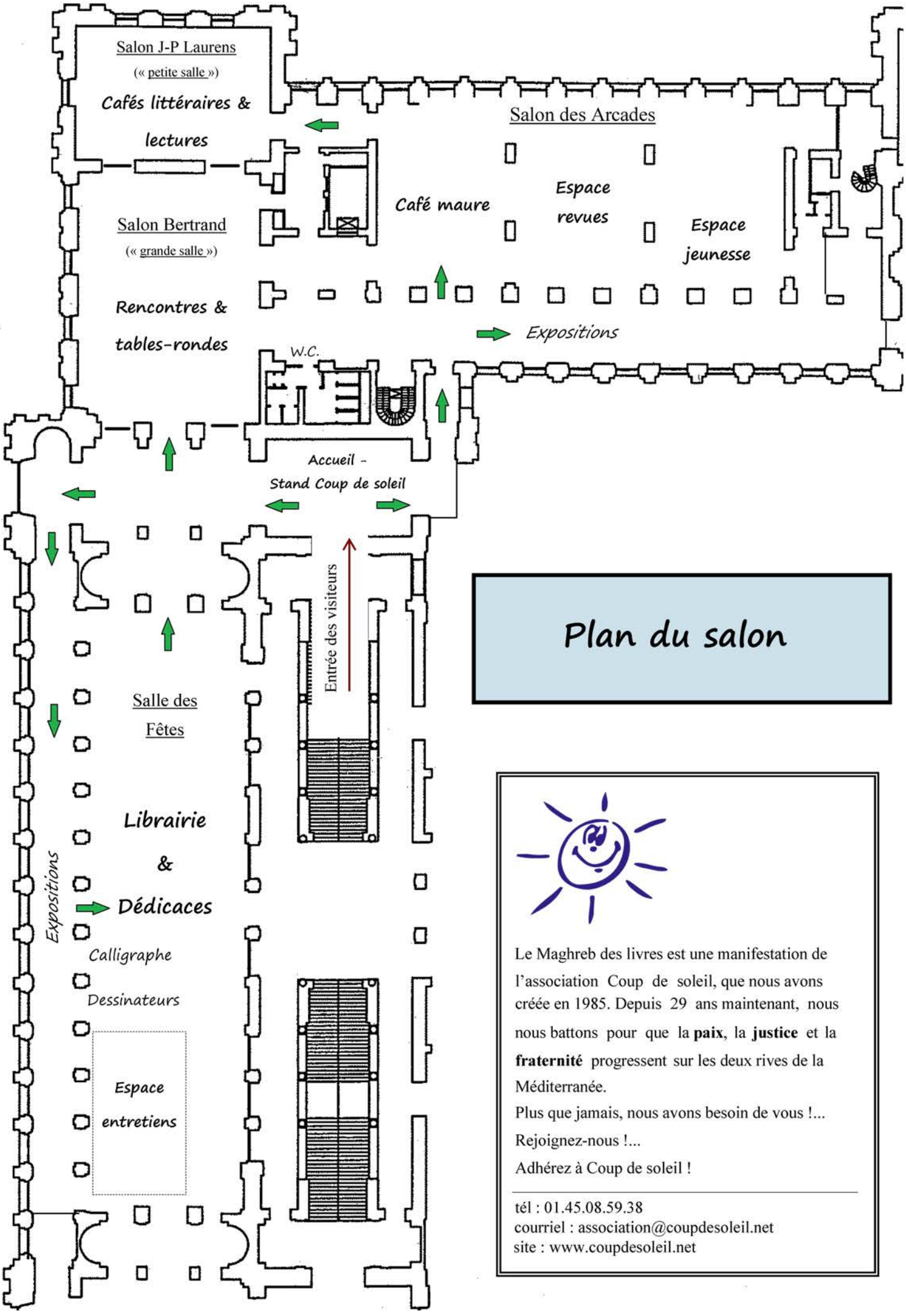
Hôtel de ville de Paris
3 rue de Lobau, Paris 4ème

Le Maghreb des livres, c'est:

- une **librairie** avec tous les livres publiés en 2013, relatifs au Maghreb et à l'intégration. Des livres d'Algérie, de France, du Maroc et de Tunisie. Des livres en langues arabe, française et tamazight ;
- **143 séances de dédicaces** pour quelque **160 auteurs**, que vous retrouverez pour des **entretiens** et des **lectures** ;
- des **tables-rondes**, **des rencontres**, **des cafés littéraires** ;
- un **espace-revues**, un espace-**jeunesse**, un **calligraphe**, des **dessinateurs** ;
- des **expositions** de **peintures**, de **photographies** et de **B.D.**... et même **un concert !**
- un **café maure** convivial, ouvert sans interruption durant ces deux journées du Maghreb des livres

Au sommaire de ce programme :

1 - Plan du salon p.2
2 - Décryptage p.3
3 - Emploi du temps général ..... p.4 + 5
4 - Auteurs présents (+titre livre + séance dédicace) ..... p.6 à 9
5 - Grille horaire des dédicaces ..... p.10 + 11
6 - Entretiens & Lectures p.12
7 - Cafés littéraires & Cartes blanches (+ Concert) p.13
8 - Tables-rondes, Rencontres & Lycéens p.14
9 - Espace jeunesse, Espace revues & Prix Beur FM - Méditerranée (+ Artistes invités) p.15
10 - Nos partenaires p.16



Plan du salon

Le Maghreb des livres est une manifestation de l'association Coup de soleil, que nous avons créée en 1985. Depuis 29 ans maintenant, nous nous battons pour que la **paix**, la **justice** et la **fraternité** progressent sur les deux rives de la Méditerranée.

Plus que jamais, nous avons besoin de vous !...

Rejoignez-nous !...

Adhérez à Coup de soleil !

tél : 01.45.08.59.38
courriel : association@coupdesoleil.net
site : www.coupdesoleil.net

Décryptage : le Maghreb des livres de A … à Z

● **Auteurs** – Parmi plus de 2.000 livres répertoriés (édités en France et au Maghreb), nous avons invité 300 de leurs auteurs à venir dédicacer leur livre, 160 nous ont répondu positivement (cf. liste en p. 6 à 9). Leurs 143 livres sont en vente dans les deux librairies (*voir ce mot ci-dessous*) et ils les signeront lors des séances de dédicaces (*cf. p. 10 et 11*). Beaucoup d'entre eux participeront aussi aux cafés littéraires, entretiens et lectures. La plupart des 160 auteurs présents, qu'ils soient Algériens, Français, Marocains ou Tunisiens résident en France. Mais 28 viennent spécialement en France pour le Maghreb des livres : 12 d'Algérie, 5 du Maroc, 2 de Tunisie, 2 du Canada, 1 de Belgique, 1 du Danemark, 1 d'Italie, 1 de Mauritanie, 1 des Pays-Bas, 1 du Portugal et 1 du Royaume-Uni.

● **Cafés littéraires** – Il s'agit de séances d'une heure, au cours desquelles un petit groupe d'auteurs, que réunit une thématique commune, dialoguent entre eux et avec le public, sous la houlette d'un journaliste littéraire : Gérard Meudal. Les 6 cafés-littéraires ont lieu dans le salon Jean-Paul-Laurens (dite « petite salle ») : vous en trouverez la *liste en p. 13*.

● **Café-maure** – C'est, à l'entrée du salon des Arcades, le lieu « magique » où l'on peut se désaltérer, se restaurer et, surtout, discuter dans un cadre convivial avec les amis, les auteurs, intervenants et autres participants au Maghreb des livres.

● **Calligraphe** – Au sein de la librairie, Brahim Karim, calligraphe, vous montre son savoir-faire et vous initie à cet art millénaire.

● **Cartes blanches** – Nous offrons chaque année deux créneaux horaires aux auteurs d'un livre collectif ou d'une revue qui nous paraissent devoir être mis en valeur (*cf. p. 13*)

● **Dédicaces** - 11 séances d'une heure, réparties sur les deux jours : vous en trouverez la *grille complète* (avec le nom des auteurs de chaque séance) *en p. 10 et 11*. Si vous cherchez à quelle heure votre auteur préféré doit signer, référez-vous à la liste alphabétique des auteurs (*p. 6 à 9, dernière colonne*)

● **Dessinateurs** – Menés par l'ami Gyps, ils vous attendent à « leur » table dans la librairie. Vous y retrouverez Dahmani, Elho et Slim (*cf. p. 15*)

● **Entretiens** – Il s'agit de courts entretiens publics (15 mn) d'un auteur avec Catherine Pont-Humbert, journaliste littéraire, qui se déroulent dans la librairie (*programme complet en p. 12*).

● **Espace-jeunesse** – Expositions, contes, lectures, ateliers d'écriture et de BD, tel est le menu de l'espace-jeunesse, pris en charge par le service éducatif de l'Institut du monde arabe. (*cf. p. 15*)

● **Espace-revues** – Vingt revues et partenaires de Coup de soleil vous attendent au salon des Arcades. (*cf. p. 15*)

● **Expositions d'artistes** – Dessinateurs, peintres, photographes, leurs œuvres vous attendent, exposées dans la librairie ou dans les deux galeries qui longent la salle des Fêtes et le salon des Arcades. (*cf. p. 15*)

● **Intervenants** – Lors des Rencontres et Tables-rondes (*cf. p. 14*), ils sont 37, universitaires, journalistes et militants, à vous soumettre leurs expériences et leurs réflexions. Ils en débattent ensuite avec vous. Ils viennent d'Algérie (1), d'Allemagne (1), de Belgique (1), de France (23), du Maroc (3), des Pays-Bas (1) et de Tunisie (7).

● **Lectures** – Avec les « entretiens » (*voir ci-dessus*), c'est l'une des formules proposées aux auteurs invités. Elles se déroulent dans le salon Jean-Paul Laurens (« petite salle »). De jeunes comédiens de la compagnie théâtrale « *Par'HasArts* », accompagnés de deux musiciens, liront des textes des auteurs invités (*voir programme en p. 12*)

● **Librairies** – Deux librairies sont installées dans la salle des Fêtes : la librairie « édition française », tenue par Philippe Touron et la librairie « éditions internationales » tenue par Roger Tavernier. Vous pourrez y trouver les livres des auteurs invités, bien sûr, mais aussi des milliers d'autres titres relatifs au Maghreb et à l'intégration.

● **Lycéens -** Des lycéens qui ont travaillé depuis l'automne 2013 sur un livre choisi avec leur professeur viendront en rendre compte devant son auteur et dialoguer avec le public (*cf. p. 14*)

● **Partenaires** – Vous trouverez la liste de nos partenaires *en page 16*.

● **Prix littéraire Beur FM - Méditerranée** – Remise du prix 2013 au Salon Bertrand, le samedi 8 février 2014 à 16h30 (*cf p. 15*)

● **Rencontres** - C'est l'une des formes classiques des débats qui caractérisent le Maghreb des livres. Une formule « courte » d'une heure, avec deux ou trois intervenants et un modérateur (*liste des 6 rencontres en page 14*)

● **Tables-rondes** – C'est la formule « longue » (une heure et demie) de débats du Maghreb des livres. Il y aura 4 tables-rondes cette année : leur liste figure *en page 14*.

Samedi 8 février 2014

	Grande salle Salon Bertrand	Petite salle Salon Laurens	Espace entretiens Salle des Fêtes	Librairie Salle des Fêtes	Salon des Arcades
11h	Ouverture à 11h				
12h		12h **Carte blanche 1** *La France arabo-orientale* 13h	11h45 **Lycéens 1** Boulogne-Billancourt 12h45		
13h	12h15 **Rencontre 1** Hommage à Farhat Hached 13h15		13h **Lycéens 2** Saint-Raphaël 14h	12h45 Dédicaces 1 13h45	
14h	13h30 **Rencontre 2** Hommage à Mohammed Dib 14h30	13h15 Lectures 1 14h15	14h15 Entretiens 1 15h15	14h Dédicaces 2 15h	
15h	14h45 **TR1 Actualité** Les mutations familiales au Maghreb 16h15	14h30 Café littéraire 1 15h30	15h45 Entretiens 2 16h45	15h15 Dédicaces 3 16h15	
16h	Prix Beur FM Méditerranée	15h45 Lectures 2 16h45		16h30 Dédicaces 4 17h30	
17h	17h15 **Rencontre 3** Revues *Souffles* et *Lamalif* 18h15	17h Café littéraire 2 18h	17h15 Entretiens 3 18h15	17h45 Dédicaces 5 18h45	
18h	18h30 **TR2 Histoire** Enseignement de l'histoire au Maghreb et unité maghrébine 20h	18h15 Lectures 3 19h15	18h45 Entretiens 4 19h45	19h Dédicaces 6 20h	
19h					
20h					
21h	Concert				
	Fermeture à 21h				

Café Maure - Expositions - Revues - Espace jeunesse

Dimanche 9 février 2014

	Grande salle Salon Bertrand	Petite salle Salon Laurens	Espace entretiens Salle des Fêtes	Librairie Salle des Fêtes	Salon des Arcades
10h	Ouverture à 10h				
11h		11h Café littéraire 3 12h	10h45 **Carte blanche 2** Revue *Hommes et migrations* 11h45		
12h	11h15 **Rencontre 4** Hommage à M. Choukri 12h15		12h Entretiens 5 13h		
13h	12h30 **TR3 Intégration** 30 ans après: la Marche pour l'égalité de 1983 14h	12h15 Lectures 4 13h30		13h Dédicaces 7 14h	
14h		13h45 Café littéraire 4 14h45	13h15 Entretiens 6 14h15		
15h	14h15 **Rencontre 5** Hommage à A.K. Chebbi 15h15		14h45 Entretiens 7 15h45	14h15 Dédicaces 8 15h15	
16h	15h30 **TR4 Littérature** Thèmes recurrents de la littérature maghrébine des 20 dernières années 17h	15h Lectures 5 16h		15h30 Dédicaces 9 16h30	
17h		16h15 Café littéraire 5 17h15	16h15 Entretiens 8 17h15	16h45 Dédicaces 10 17h45	
18h	17h15 **Rencontre 6** Hommage à M. Mammeri 18h15	17h45 Café littéraire 6 18h45	17h45 Entretiens 9 18h45	18h Dédicaces 11 19h	
19h					
20h					
	Fermeture à 20h				

Café Maure - Expositions - Revues - Espace jeunesse

AUTEURS PRESENTS ET LEURS LIVRES

(1) pays de résidence de l'auteur / (2) pays de l'éditeur :
Algérie **(DZ)** - Belgique **(BE)** - Canada **(CA),** Danemark **(DK),** Grande-Bretagne **(GB),** Italie **(IT),** Maroc **(MA),** Mauritanie **(MT),** Pays-Bas **(NL),** Portugal **(PT),** Tunisie **(TN)**

N°	NOM	(1)	TITRE	EDITEUR	(2)	CRÉNEAU
1	**ACEVAL** Nora		La femme de Djha, plus rusée que le diable !	Al Manar Alain Gorius		D8
2	**AMMI** Kébir-Mustapha		Un génial imposteur	Mercure de France		D7
3	**ASEYN** (illustrations)		Comprendre Camus *(textes de Jean-François Mattei)*	Max Milo		D2
4	**ASKOLOVITCH** Claude		Nos mal-aimés : ces musulmans dont la France ne veut pas	Grasset		D7
5	**AYYOUB** Habib	DZ	Le remonteur d'horloge	Barzakh	DZ	D2
6	**BACHI** Salim		Le dernier été d'un jeune homme	Flammarion		D9
7	**BAUBÉROT** Jean		Une si vive révolte	L'Atelier		D3
8	**BEDOS** Guy		J'ai fait un rêve (*entretiens avec Gilles Vanderpooten)*	L'Aube		D9
9	**BEGAG** Azouz	PT	Salem Ouessant	Albin Michel		D3
10	**BEKRI** Tahar		Poésie de Palestine	Al Manar Alain Gorius		D9
11	**BELARBI** Abdelkader **PRADEL** Pierre	1. (DZ)	Tiaret, les platanes de la place Carnot	CompoExpo2A		D2
12	**BELHAJ-YAHIA** Emna	TN	Tunisie : questions à mon pays	L'Aube		D9
13	**BELKAÏD** Akram		Retours en Algérie : des retrouvailles émouvantes avec l'Algérie d'aujourd'hui	Carnets Nord - éditions Montparnasse		D5
14	**BELLIL** Dalila	IT	L'hiver au cœur	Erick Bonnier		D5
15	**BEN JELLOUN** Tahar		L'ablation	Gallimard		D3
16	**BENCHEIKH** Djilali		Mon frère-ennemi	Elyzad	TN	D3
17	**BENHABIB** Djemila	CA	L'automne des femmes arabes	H&O		D10
18	**BENKRITLY** Tewfic		Sortilèges embusqués	Edilivre		D2
19	**BERKANI** Derri		Les mangeurs de carême	L'Harmattan		D2
20	**BERRADA** Mohammed	BE	Vies voisines *(traduit de l'arabe par Mathilde Chèvre et Mohamed Khouncheh)*	Sindbad		D7
21	**BERRADA-BERCA** Lamia		Une même nuit nous attend tous	La Cheminante		D8
22	**BEY** Maïssa	DZ	Tu vois c'que j'veux dire ?	Chèvrefeuille étoilée		D10
23	**BEYROUK**	MT	Le griot de l'émir	Elyzad	TN	D2
24	**BLANCHARD** Pascal **YAHI** Naïma **GASTAUT** Yvan **BANCEL** Nicolas		La France arabo-orientale : treize siècles de présences	La Découverte		D2
25	**BOESPFLUG** François		Le prophète de l'islam en images : un sujet tabou ?	Bayard		D2
26	**BOUKHOBZA** Chochana		Métal	Denoël		D8
27	**BOUZEBOUDJA** Noufel	DK	Ahya Ssimra (Diable alors !) - *en tamazight*	Tira	DZ	D2
28	**BRACHEMI** Fawzi		Trahison : Algérie, été 62	La Boite à bulles		D6
29	**BRANCHE** Raphaëlle		Prisonniers du FLN	Payot		D6
30	**BUSSILLET** Dominique		L'âme des foyers : travailleurs algériens de Nanterre	Cahiers du temps		D4
31	**CANESI** Michel **RAHMANI** Jamil		Siamoises	Naïve		D8
32	**CHAOUATI** Amel		Les Algériennes du château d'Amboise : la suite de l'émir Abd el-Kader	La Cheminante		D11
33	**CHARFI** Faouzia-Farida	TN	La science voilée	Odile Jacob		D10
34	**CHEBEL** Malek		L'Islam (collection *100 questions sur*)	éd. de la Boétie		D1
35	**DANIEL** Jean		Miroirs d'une vie	Gallimard		D3

N°	NOM	(1)	TITRE	EDITEUR	(2)	CRÉNEAU
36	**DAOUD** Kamel	DZ	Meursault, contre-enquête	Barzakh	DZ	D9
37	**DAOUD** Zakya		Les années *Lamalif* 1958 - 1988 : trente ans de journalisme au Maroc	Tarik	MA	D6
38	**DECLÉMENTI** Rosène		Comment parler des arts de l'Islam aux enfants	Baron perché : Louvre éditions		D7
39	**DEFALI** Djillali (dessins)		Uchronie(s) : New Delhi. Tome 2 *(scénario d'Eric Corbeyron)*	Glénat		D3
40	**DELORME** Christian		La Marche	Bayard		D8
41	**DESCHAMPS** Bernard		Les Gardois contre la guerre d'Algérie + Le fichier Z	El Ibriz	DZ	D8
42	**DJAÏDJA** Toumi **JAZOULI** Adil		La Marche pour l'égalité : une histoire dans l'Histoire	L'Aube		D6
43	**DJEMAÏ** Abdelkader		Une ville en temps de guerre	Le Seuil		D8
44	**DOMON** Arlette		Quéqué. René-Louis Doyon	La Campagnette		D1
45	**DOMON** Jean		Roger Domon, peintre algérois	La Campagnette		D1
46	**DUROY** Lionel		Vertiges	Julliard		D2
47	**EINAUDI** Jean-Luc		Le dossier Younsi. 1962 : procès secret et aveux d'un chef FLN en France	Tirésias		D10
48	**EL AYACHI** Samira		Quarante jours après ma mort	L'Aube		D6
49	**EL YAMANI** Hayat		Biculturels : se construire entre deux cultures	Anne Carrière		D11
50	**FAGNONI** René		Chronique des Aurès	Dalimen	DZ	D5
51	**FERRANDEZ** Jacques		L'étranger	Gallimard	DZ	D9
52	**FILIU** Jean-Pierre **POMÈS** Cyrille		Le printemps des Arabes	Futuropolis		D5
53	**FRAPPIER** Alain et Désirée		La vie sans mode d'emploi, putain d'années 80 !	Mauconduit		D 8
54	**GDALIA** Janine		Femmes et révolution en Tunisie : entretiens	Chèvrefeuille étoilée		D6
55	**GHORBAL** Samy		Le syndrome de Siliana : pourquoi faut-il abolir la peine de mort en Tunisie ? *(collectif)*	Cérès	TN	D7
56	**GHOUIRGATE** Mehdi		Histoire du Maghreb médiéval. 11e-15e siècle *(co-écrit avec Pascal Buresi)*	Armand Colin		D4
57	**GIROUD** Frank (scénariste)		Azrayen. L'intégrale *(dessins de LAX)*	Dupuis		D6
58	**GOUMEZIANE** Smaïl		L'Algérie et le nouveau siècle	Non lieu		D4
59	**GOZLAN** Martine		Les rebelles d'Allah : ils ont défié l'ordre islamiste	L'Archipel		D3
60	**GUILLOU** Alain		Frontières	L'Harmattan		D1
61	**GUITTON** René		L'entre-temps	Calmann-Lévy		D5
62	**HACEN** Aymen	TN	Le retour des assassins : propos sur la Tunisie, janvier 2011-juillet 2012	Le Bousquet-La Barthe éd.		D11
63	**HADJ-SLIMANE** Brahim	DZ	Vingt-neuf visions dans l'exil	La Courte échelle / éd Transit		D11
64	**HAÏDAR** Sarah	DZ	Virgules en trombe	Apic	DZ	D2
65	**HAJJAT** Abdellali		La Marche pour l'égalité et contre le racisme	Amsterdam		D11
66	**HAMADOU** Farida	DZ	La légende inachevée	Média-Plus	DZ	D9
67	**HAMDANE** Halima		Mahboul le sage et autres contes marocains *(illustrations de Nathalie Novi)*	Didier jeunesse		D1
68	**HAMISULTANE** Maï-Do		La Blanche	La Cheminante		D9
69	**HASS** Dino		Madame de V...	éd. du Net		D1
70	**HAUTREUX** François-Xavier		La guerre d'Algérie des harkis (1954-1962)	Perrin		D1
71	**HUSSEIN** Mahmoud		Ce que le Coran ne dit pas	Grasset		D5
72	**HUSTER** Francis		Albert Camus, un combat pour la gloire	Le Passeur		D7

N°	NOM	(1)	TITRE	EDITEUR	(2)	CRÉNEAU
73	**JOXE** Pierre		Soif de justice	Fayard		D4
74	**KEDADOUCHE** Zaïr **HAFIDI** Abderrahim		Marche ou (C)Rêve : la Marche pour l'égalité et contre le racisme, trente ans après	L'Harmattan		D10
75	**KHALFOUNE** Tahar **MEYNIER** Gilbert		Repenser l'Algérie dans l'histoire	L'Harmattan		D1
76	**KHAN** Amin (textes et dessins)		Présence de Tahar Djaout, poète *(collectif)*	Barzakh	DZ	D1
77	**KHETTAB** Rachid	DZ	Frères et compagnons : dictionnaire biographique des Algériens d'origine européenne et juive et la guerre de libération algérienne (1954-1962)	Dar Khettab	DZ	D7
78	**KHOURY-GHATA** Vénus		La fiancée était à dos d'âne	Mercure de France		D4
79	**KORMAN** Cloé		Les saisons de Louveplaine	Le Seuil		D5
80	**KSIKES** Driss	MA	N'enterrez pas trop vite Big Brother	Riveneuve		D3
81	**LAÂBI** Jocelyne		Hérétiques	La Différence		D6
82	**LAACHER** Smaïn		Insurrections arabes : utopie révolutionnaire et impensé démocratique	Buchet-Chastel		D10
83	**LABAT** Séverine		Les islamistes tunisiens entre l'Etat et la Mosquée	Demopolis		D1
84	**LACHEB** Aïssa		Scènes de la vie carcérale	Au diable Vauvert		D2
85	**LAHBIL-TAGEMOUATI** Naïma	MA	La liste	Le Fennec	MA	D1
86	**LAROUI** Fouad	NL	Tu n'as rien compris à Hassan II	Pocket		D7
87	**LATIRI** Dora	GB	Un amour de tn : carnet photographique d'un retour au pays natal après la Révolution	Elyzad	TN	D4
88	**MABON** Armelle (dir.)		L'engagement à travers la vie de Germaine Tillion *(co-dirigé avec Gwendal Simon)*	Riveneuve		D3
89	**MADANI** Karim		Casher nostra	Le Seuil		D9
90	**MAHI** Zohra		Les trois grâces : femmes entre violence, maltraitance et perversion	Les Points sur les i		D2
91	**MANDRAUD** Isabelle		Du djihad aux urnes : le parcours singulier d'Abdelhakim Belhadj	Stock		D6
92	**MANSOURI** Malika		Révoltes postcoloniales au coeur de l'Hexagone	PUF : *Le Monde* éditions		D11
93	**MANSOURI** Saber		Je suis né huit fois	Le Seuil		D10
94	**MARZOUKI** Ahmed	MA	Mihnat al faragh (La peine du vide) - *en arabe*	Tarik	MA	D1
95	**MEDDEB** Abdelwahab (dir.) **STORA** Benjamin (dir.)		Histoire des relations entre juifs et musulmans, des origines à nos jours	Albin Michel		D5
96	**MEKACHERA** Hamlaoui		Un seul coeur, un seul drapeau : de l'école des enfants de troupe au ministère des Anciens Combattants	L'Harmattan		D5
97	**MEMMI** Albert		Les Coplas du jeune homme amoureux	Al Manar Alain Gorius		D4
98	**MERMAZ** Louis		Il faut que je vous dise (Mémoires)	Odile Jacob		D9
99	**MESSALI-BENKELFAT** Djanina	CA	Une vie partagée avec Messali Hadj, mon père	Riveneuve		D10
100	**MEZITI** Kamel		Dictionnaire de l'islamophobie	Bayard		D7
101	**MIROUX** Florence		L étrangère qui a perdu ses yeux dans le sable	Bleu pétrole		D3
102	**MOATI** Serge		Le vieil orphelin	Flammarion		D4
103	**MOREL-FERLA** Denise		Terre aimée, Algérie	El Ibriz	DZ	D1
104	**MOUAATARIF** Yasrine		Paris oriental	Parigramme		D5
105	**MOUNIR** Hakima		Entre ici et là-bas : le pouvoir des femmes dans les familles maghrébines	PU Rennes		D4
106	**NABLI** Béligh		Comprendre le monde arabe	Armand Colin		D5
107	**NAKAD** Nahida		Derrière le voile : laïcité et foulard islamique, deux valeurs incompatibles ?	Don Quichotte		D7
108	**NEIDHARDT** Fred		Les Pieds-noirs à la mer	Marabout		D6
109	**OLB OUDJANI** Romuald		Adieu Zola	Atria		D11

N°	NOM	(1)	TITRE	EDITEUR	(2)	CRÉNEAU
110	**ORY** Pascal (dir.)		Dictionnaire des étrangers qui ont fait la France	Robert Laffont		D8
111	**OUMHANI** Cécile		Tunisie : carnets d'incertitude	Elyzad	TN	D4
112	**PLANTAGENET** Anne		Trois jours à Oran	Stock		D10
113	**REY** Alain **METOUI** Lassaâd (calligraphies)		Le voyage des mots : de l'Orient arabe et persan vers la langue française	G. Trédaniel		D11
114	**REYNAERT** François		L'Orient mystérieux et autres fadaises : 2 500 ans d'Histoire autour de la Méditerranée	Fayard		D8
115	**RODRIGUEZ** René		Le chérif des Djebala	Riveneuve		D1
116	**ROMAN** Nadia		La piscine *(illustrations d'Amélie Falière)*	éd. du Ricochet		D3
117	**SAADI** Nourredine **AÏCHI** Houria		Houria Aïchi, dame de l'Aurès	Chihab	DZ	D4
118	**SANTAKI** Rachid		Flic ou caillera	Le Masque		D8
119	**SARI** Nora	DZ	Un concert à Cherchell	L'Harmattan		D3
120	**SAYAGH** Saïd		Et à l'eau tu retourneras	L'Amourier		D9
121	**SEBBAR** Leïla		Pays natal *(collectif)*	Elyzad	TN	D4
122	**SEDIRA** Samira		L'odeur des planches	Rouergue		D5
123	**SEFRIOUI** Kenza	MA	La revue *Souffles* 1966-1973 : espoirs de révolution culturelle au Maroc	Sirocco	MA	D6
124	**SELLAL** Rachid		Calédoun, terre de bagne des déportés algériens de Nouvelle-Calédonie	Casbah	DZ	D10
125	**SELMI** Habib		Souriez, vous êtes en Tunisie ! *(traduit de l'arabe par Françoise Neyrod)*	Actes Sud		D7
126	**SENINI** Salima		Du côté de chez moi	Les Arènes		D11
127	**SENNI** Aziz		L'ascenseur social est toujours en panne... Il y a du monde dans l'escalier	Le Passeur		D11
128	**SERHANE** Abdelhak	MA	L'homme qui marche sur les fesses	Le Seuil		D7
129	**SIBONY** Daniel		Islam, phobie, culpabilité	Odile Jacob		D7
130	**SIBRAN** Anne **TRONCHET** Didier		Là-bas	Dupuis		D6
131	**SIF** Minna		Massalia blues	Alma éd.		D8
132	**SOLÉ** Robert		Sadate	Perrin		D5
133	**SPIQUEL-COURDILLE** Agnès		Albert Camus *(co-dirigé avec Raymond Gay-Croisier)*	L'Herne		D9
134	**TAMZINI** Wafa		Tunisie	De Boek	BE	D10
135	**TAUZIN** Aline		Littérature orale de Mauritanie : de la fable au rap	Karthala		D11
136	**TENGOUR** Habib		Captive sans éclats, *suivi de* L'impromptu de Tigditt	Apic	DZ	D3
137	**TOUATI** Aïssa **GUYOTAT** Régis	1. DZ	La Temesguida : une enfance dans la guerre d'Algérie	Gallimard		D10
138	**TOUMI** Samir	DZ	Alger, le cri	Barzakh	DZ	D8
139	**TOUNSI** Youcef		Les noces du retour	Apic	DZ	D4
140	**TRUONG** Fabien		Des capuches et des hommes : trajectoires de "jeunes de banlieue"	Buchet-Chastel		D11
141	**WIHTOL de WENDEN** Catherine		Pour accompagner les migrations en Méditerranée	L'Harmattan		D10
142	**YACINE** Tassadit **JAMMET** Yves **de MONTLIBERT** Christian		Abelmalek Sayad : la découverte de la sociologie en temps de guerre	éd. Cécile Defaut		D9
143	**ZAOUI** Amin	DZ	Ardents ébats *(en arabe)*	Ikhtilaf	DZ	D6
144	**ZIREM** Youcef		L'homme qui n'avait rien compris	Michalon		D11

Séances de dédicaces – samedi 8 février

Les chiffres renvoient au numéro de table de chaque auteur

D1. **12h45-13h45**

1 – Malek CHEBEL

2 – Arlette et Jean DOMON

3 – Alain GUILLOU

4 – Halima HAMDANE

5 – Dino HASS

6 – François-Xavier HAUTREUX

7 – Tahar KHALFOUNE et Gilbert MEYNIER

8 – Amin KHAN

9 – Séverine LABAT

10 – Naïma LAHBIL-TAGEMOUATI

11 – Ahmed MARZOUKI

12 – Denise MOREL-FERLA

13 – René RODRIGUEZ

D2. **14h-15h**

1 – ASEYN

2 – Habib AYYOUB

3 – Abdelkader BELARBI et Pierre PRADEL

4 – Tewfic BENKRITLY

5 – Derri BERKANI

6 - BEYROUK

7 – P. BLANCHARD, N. YAHI, Y. GASTAUT et N. BANCEL

8 – François BOESPFLUG

9 – Noufel BOUZEBOUDJA

10 – Lionel DUROY

11 – Sarah HAÏDAR

12 – Aïssa LACHEB

13 – Zohra MAHI

D3. **15h15-16h15**

1 – Jean BAUBÉROT

2 – Azouz BEGAG

3 – Djilali BENCHEIKH

4 – Tahar BEN JELLOUN

5 – Jean DANIEL

6 – Djillali DEFALI

7 – Martine GOZLAN

8 – Driss KSIKÈS

9 – Armelle MABON

10 – Florence MIROUX

11 – Nadia ROMAN

12 – Nora SARI

13 – Habib TENGOUR

D4. **16h30-17h30**

1 – Dominique BUSSILLET

2 – Mehdi GHOUIRGATE

3 – Smaïl GOUMEZIANE

4 – Pierre JOXE

5 – Vénus KHOURY-GHATA

6 – Dora LATIRI

7 – Albert MEMMI

8 – Serge MOATI

9 – Hakima MOUNIR

10 – Cécile OUMHANI

11 – Nourredine SAADI et Houria AÏCHI

12 – Leïla SEBBAR

13 – Youcef TOUNSI

D5. **17h45-18h45**

1 – Akram BELKAÏD

2 – Dalila BELLIL

3 – René FAGNONI

4 – Jean-Pierre FILIU et Cyrille POMÈS

5 – René GUITTON

6 – Mahmoud HUSSEIN

7 – Cloé KORMAN

8 – Abdelwahab MEDDEB et Benjamin STORA

9 – Hamlaoui MEKACHERA

10 – Yasrine MOUAATARIF

11 – Béligh NABLI

12 – Samira SEDIRA

13 – Robert SOLÉ

D6. **19h-20h**

1 – Fawzi BRACHEMI

2 – Raphaëlle BRANCHE

3 – Zakya DAOUD

4 – Toumi DJAÏDJA et Adil JAZOULI

5 – Samira EL-AYACHI

6 – Janine GDALIA

7 – Frank GIROUD

8 – Jocelyne LAÂBI

9 – Isabelle MANDRAUD

10 – Fred NEIDHARDT

11 – Kenza SEFRIOUI

12 – Anne SIBRAN et Didier TRONCHET

13 – Amin ZAOUI

Séances de dédicaces – dimanche 9 février

Les chiffres renvoient au numéro de table de chaque auteur

D7. **13h-14h**

1 – Kébir-Mustapha AMMI

2 – Claude ASKOLOVITCH

3 – Mohamed BERRADA

4 – Rosène DECLÉMENTI

5 – Samy GHORBAL

6 – Francis HUSTER

7 – Rachid KHETTAB

8 – Fouad LAROUI

9 – Kamel MEZITI

10 – Nahida NAKAD

11 – Habib SELMI

12 – Abdelhak SERHANE

13 – Daniel SIBONY

D8. **14h15-15h15**

1 – Nora ACEVAL

2 – Lamia BERRADA-BERCA

3 – Chochana BOUKHOBZA

4 – Michel CANESI
et Jamil RAHMANI

5 – Christian DELORME

6 – Bernard DESCHAMPS

7 – Abdelkader DJEMAÏ

8 – Alain et Désirée FRAPPIER

9 – Pascal ORY

10 – François REYNAERT

11 – Rachid SANTAKI

12 – Minna SIF

13 – Samir TOUMI

D9. **15h30-16h30**

1 – Salim BACHI

2 – Guy BEDOS

3 – Tahar BEKRI

4 – Emna BELHAJ-YAHIA

5 – Kamel DAOUD

6 – Jacques FERRANDEZ

7 – Farida HAMADOU

8 – Maï-Do HAMISULTANE

9 – Karim MADANI

10 – Louis MERMAZ

11 – Saïd SAYAGH

12 – Agnès SPIQUEL-COURDILLE

13 – T. YACINE, Y. JAMET
et C. de MONTLIBERT

D10. **16h45-17h45**

1 – Djemila BENHABIB

2 - Maïssa BEY

3 – Faouzia-Farida CHARFI

4 – Jean-Luc EINAUDI

5 – Zaïr KEDADOUCHE
et Aberrahim HAFIDI

6 – Smaïn LAACHER

7 – Saber MANSOURI

8 – Djanina MESSALI-BENKELFAT

9 – Anne PLANTAGENET

10 – Rachid SELLAL

11 – Wafa TAMZINI

12 – Aïssa TOUATI
et Régis GUYOTAT

13 - C. WIHTOL de WENDEN

D11. **18h-19h**

1 – Amel CHAOUATI

2 – Hayat EL-YAMANI

3 – Aymen HACEN

4 – Brahim HADJ-SLIMANE

5 – Abdellali HAJJAT

6 – Malika MANSOURI

7 – Romuald OLB-OUDJANI

8 – Alain REY
et Lassaâd METOUI

9 – Salima SENINI

10- Aziz SENNI

11 – Aline TAUZIN

12 – Fabien TRUONG

13 – Youcef ZIREM

L'Escale littéraire d'Alger

Depuis mai 2013, un **nouveau prix littéraire** est né à **Alger**, dans les locaux et avec le soutien de **l'hôtel Sofitel**, en partenariat avec la compagnie aérienne **Aigle-Azur**.

L'initiative revient à **Denis Labayle** et à un fidèle ami de Coup de soleil, l'écrivain **Akli Tadjer**, qui veulent ainsi promouvoir **les romanciers algériens et leurs éditeurs.**

Coup de soleil est associée à cette initiative et les deux lauréats (c'était **Habib Ayyoub** et **Sarah Haïdar** en 2013) sont automatiquement invités au Maghreb des livres de l'année suivante.

Entretiens *(espace entretiens dans la librairie)*

*Les entretiens sont préparés et menés par **Catherine PONT-HUMBERT**, journaliste littéraire*

Samedi 8 février

- **1ère séquence - 14h15 :** Jean BAUBÉROT / **- 14h30 :** Cécile OUMHANI /
  - 14h45 : Tahar BEN JELLOUN / **- 15h :** Martine GOZLAN

- **2ème séquence - 15h45 :** René GUITTON / **- 16h :** Serge MOATI /
  - 16h15 : Pierre JOXE / **- 16h30 :** Jean-Pierre FILIU + Cyrille POMÈS

- **3ème séquence - 17h15 :** Abdelwahab MEDDEB + Benjamin STORA /
  - 17h45 : Robert SOLÉ / **- 18h :** Isabelle MANDRAUD

- **4ème séquence - 18h45 :** Janine GDALIA / **- 19h :** Yasrine MOUAATARIF /
  - 19h15 : Béligh NABLI / **- 19h30 :** Mahmoud HUSSEIN

Dimanche 9 février

- **5ème séquence - 12h :** Kébir-Mustapha AMMI / **- 12h15 :** Rachid KHETTAB / **- 12h30 :** Rosène DECLÉMENTI

- **6ème séquence - 13h15 :** François REYNAERT / **- 13h30 :** Abdelkader DJEMAÏ /
  - 13h45 : Lamia BERRADA-BERCA / **- 14h :** Chochana BOUKHOBZA

- **7ème séquence - 14h45 :** Louis MERMAZ / **- 15h :** Guy BEDOS / **- 15h15 :** Maïssa BEY / **- 15h30 :** Faouzia CHARFI

- **8ème séquence - 16h15 :** Djemila BENHABIB / **- 16h30 :** Zaïr KEDADOUCHE /
  - 16h45 : Samy GHORBAL / **- 17h :** Alain REY + Lassaâd METOUI

- **9ème séquence - 17h45 :** Amel CHAOUATI / **- 18h :** Pascal ORY / **- 18h15 :** Rachid SELLAL / **- 18h30 :** Samir TOUMI

Lectures *(salon Jean-Paul Laurens, « petite salle »)*

***Rafik SLAMA** et sa compagnie théâtrale **Par'HasArts** assurent la préparation et la réalisation des lectures*

Samedi 8 février

- **1ère séquence - 13h15 :** Habib AYYOUB / **13h30 :** BEYROUK / **13h45 :** Sarah HAIDAR / **14h :** Driss KSIKÈS

- **2ème séquence - 15h45 :** Albert MEMMI / **16h :** Vénus KHOURY-GHATA /
  16h15 : Dalila BELLIL / **16h30 :** Cloé KORMAN

- **3ème séquence - 18h15 :** Florence MIROUX / **18h30 :** Samira EL-AYACHI / **18h45 :** Nora SARI / **19h :** Samira SEDIRA

Dimanche 9 février

- **4ème séquence - 12h15 :** Francis HUSTER / **12h30 :** Abdelhak SERHANE / **12h45 :** Habib SELMI /
  13h : Minna SIF / **- 13h15 :** Michel CANESI + Jamil RAHMANI

- **5ème séquence - 15h** : Karim MADANI / **15h15 :** Youcef ZIREM /
  15h30 : Saber MANSOURI / **15h45 :** Brahim HADJ-SLIMANE

Cafés-littéraires *(salon Jean-Paul Laurens, « petite salle »)*

***Gérard MEUDAL**, journaliste littéraire, en assure la préparation et l'animation.*

Samedi 8 février

14h30-15h30 – Café-littéraire 1 : « ***France-Maghreb : allers et retours*** ».
Avec Akram BELKAÏD, René FAGNONI, Dora LATIRI, Leïla SEBBAR et Youcef TOUNSI.

17h-18h – Café-littéraire 2 : « ***La guerre d'Algérie à travers la BD*** ».
Avec Fawzi BRACHEMI, Frank GIROUD, Fred NEIDHARDT, Anne SIBRAN et Didier TRONCHET.

Dimanche 9 février

11h-12h – Café-littéraire 3 : « ***Être musulman en France en 2014*** ».
Avec Claude ASKOLOVITCH, Abdellali HAJJAT, Kamel MEZITI, Nahida NAKAD et Daniel SIBONY.

13h45-14h45 – Café-littéraire 4 : « ***À propos d'Albert Camus*** ».
Avec Salim BACHI, Kamel DAOUD, Jacques FERRANDEZ et Agnès SPIQUEL-COURDILLE.

16h15-17h15 – Café-littéraire 4 : « ***Double culture : richesses et difficultés*** ».
Avec Hayat EL-YAMANI, Malika MANSOURI, Salima SENINI, Aziz SENNI et Fabien TRUONG.

17h45-18h45 – Café-littéraire 5 : « ***Parcours de vie*** ».
Avec Djanina MESSALI-BENKELFAT, Anne PLANTAGENET, Aïssa TOUATI, Régis GUYOTAT et Yves JAMMET.

Cartes-blanches

Samedi 8 février – 12h – Salon Jean-Paul Laurens, « petite salle »

Carte blanche au livre collectif ***La France arabo-orientale. Treize siècles de présences du Maghreb, de la Turquie, d'Egypte, du Moyen-Orient et du Proche-Orient*** (éd. La Découverte). En présence des directeurs de l'ouvrage : Pascal BLANCHARD, Naïma YAHI, Yvan GASTAUT et Nicolas BLANCEL.

Dimanche 9 février – 10h45 – Espace entretiens de la librairie

Carte blanche à la revue ***Hommes et migrations***, pour son numéro spécial ***« La diaspora marocaine »***. Avec les interventions de Rachid ALAOUI, coordinateur du dossier : ***« Peut-on parler de diaspora marocaine ? »*** et Jacques OULD AOUDIA, chercheur en économie et président de l'association Migrations et Développement.

Concert

Samedi 8 février – 20h15 – Salon Bertrand, « grande salle »

Djamel DJENIDI, musicien de Montpellier, chante, en arabe et en français, des chansons de Georges Brassens en s'accompagnant à la mandole, entouré d'instrumentistes jouant de la darbouka, du tar et de la contrebasse.

Tables-rondes et Rencontres *(salon Bertrand, « grande salle »)*

Samedi 8 février

• **12h15-13h15** - Rencontre 1 - « **Hommage à Farhat HACHED, syndicaliste tunisien** ». Rencontre animée par Mahieddine CHERBIB (militant des droits de l'homme), avec Hicham ABDESSAMAD (professeur d'histoire), Noureddine HACHED (fils de Farhat HACHED et ancien ministre) et Abdelwahed MOKNI (professeur d'histoire, université de Sfax)

• **14h45-16h15** - Table-ronde 1 - **Actualité** : « ***Les mutations familiales au Maghreb*** ». Animée par Sadia BARÈCHE (militante de Coup de soleil), avec Imed MELLITI (professeure de sociologie, IRMC, Tunis), Hakima MOUNIR (professeure de sociologie, université de Créteil) et Fatma OUSSEDIK (professeure de sociologie, université d'Alger)

• **13h30-14h30** - Rencontre 2 - « **Hommage à Mohammed DIB, écrivain algérien** ». Rencontre animée par Ali CHIBANI (journaliste), avec Tristan LEPERLIER (professeur de sociologie, EHESS), Habib TENGOUR (écrivain) et Mourad YELLES (professeur de littérature et d'anthropologie, INALCO)

• **18h30-20h** - Table-ronde 2 - **Histoire** : ***« L'enseignement de l'histoire au Maghreb et l'unité maghrébine »***. Animée par Massensen CHERBI (juriste et historien), avec Lydia AÏT-SAADI (professeure d'histoire, Paris 8), Kmar BENDANA (professeure d'histoire, IRMC, Tunis) et Mehdi GHOUIRGATE (professeur d'histoire, CNRS)

• **17h15-18h15** - Rencontre 3 - « **Hommage à deux revues marocaines : *Souffles* et *Lamalif*** ». Rencontre animée par François ZABBAL (journaliste), avec Zakya DAOUD (journaliste, écrivaine) et Kenza SEFRIOUI (journaliste, écrivaine)

Dimanche 9 février

• **11h15-12h15** - Rencontre 4 - « **Hommage à Mohamed CHOUKRI, écrivain marocain** ». Rencontre animée par Maati KABBAL (journaliste), avec Mohamed BERRADA (écrivain, traducteur des œuvres de Mohamed Choukri), Fouad LAROUI (écrivain) et Mohamed ZAÏRI (professeur de littérature, université d'Oujda)

• **12h30-14h** - Table-ronde 3 - **Intégration** : « ***30 ans après : la Marche pour l'égalité de 1983 »***. Animée par Samia MESSAOUDI (journaliste), avec Christian DELORME (prêtre), Toumi DJAÏDJA (initiateur de la marche), Adil JAZOULI (professeur de sociologie) et Mehdi LALLAOUI (association « Au nom de la mémoire »)

• **14h15-15h15** - Rencontre 5 - « **Hommage à Abou el Kacem CHEBBI, poète tunisien** ». Avec Tahar BEKRI (poète, écrivain) et Emna BELHAJ-YAHIA (écrivaine)

• **15h30-17h** - Table-ronde 4 - **Littérature** : « ***Les thèmes récurrents de la littérature maghrébine des vingt dernières années*** ». Animée par Aymen HACEN (traducteur, écrivain), avec Zineb ALI-BENALI (professeure de littérature, Paris 8), Abdellah MDARHRI (professeur de littérature, université de Rabat) et Sonia ZLITNI-FITOURI (professeure de littérature, université de Tunis)

• **17h15-18h15** - Rencontre 6 - « **Hommage à Mouloud MAMMERI, écrivain algérien** ». Rencontre animée par Youcef NACIB (enseignant, éditeur), avec Hervé SANSON (professeur de littérature, université d'Aachen, Allemagne) et Tassadit YACINE (professeure d'anthropologie, EHESS)

Lycéens *(espace entretiens dans la librairie)*

Lycée Jules-Marey **(Boulogne-Billancourt, Hauts-de-Seine)** (samedi 8 février, de 11h45 à 12h45)	**Lycée Saint Exupéry** **(Saint Raphaël, Var)** (samedi 8 février, de 13h à 14h)
Abderrahman **Chentouf** travaille avec ses élèves depuis l'automne 2013 sur le livre d'Azouz Begag "*Salem Ouessant*". Le professeur et les 10 élèves qui se sont le plus impliqués rendent compte de leurs travaux et dialoguent, en public, avec l'auteur du roman.	Aoitef **Essouri** travaille avec ses élèves depuis l'automne 2013 sur la BD d'Anne Sibran et Didier Tronchet "*Là-bas*". La professeure et les 10 élèves qui se sont le plus impliqués rendent compte de leurs travaux et dialoguent, en public, avec les auteurs de la BD.

Espace jeunesse

Organisé par Radhia **Dziri** et Fériel **Saadi**, animé par Marianne **Weiss**, du service d'action éducative de l'**Institut du monde arabe** (IMA), l'espace jeunesse propose aux enfants et aux familles des **activités ludiques et de découverte** : une **exposition pédagogique**, des **contes du Maghreb** (dim. 11h et 15h), des **lectures**, un **atelier BD** et d'autres activités en libre accès / *Inscription sur place recommandée*.

Espace-revues

L'espace-revues, installé dans le **salon des Arcades**, nous permet d'accueillir :

- **2 revues maghrébines** : - *Naqd* (DZ) / - *Zamane* (MA)

- **10 revues françaises** : - *Africultures* / - *Algérie littérature action* (+ Marsa éd.) / - *Confluences-Méditerranée (iReMMO)* / - *Ecarts d'identité* / - *Etoiles d'encre* (+ Chèvrefeuille étoilée) / - *Expressions maghrébines* / - *Horizons maghrébins* / - *Hommes et migrations* / - *Migrance* / - *Rukh* / et dimanche 9 seulement, les revues *Aouras* et *Awal*

- **4 revues et magazines partenaires** : - *AlgerParis* / - *Au nom de la mémoire* / - *Courrier de l'Atlas* / - *Qantara* (au stand IMA de l'espace jeunesse)

- **les bibliothèques municipales de Paris** (Couronnes et Goutte-d'Or)

Prix Beur FM – Méditerranée

Beur FM, première radio de France des Maghrébins et des Français d'origine maghrébine, organise depuis 1997 son prix littéraire. Ce prix récompense un ouvrage de l'année écoulée, publié en langue française par un auteur français ou maghrébin. Il a pour principale ambition de faire découvrir au public le plus large la richesse de la culture maghrébine.

Coup de soleil, membre du jury, accueille traditionnellement la remise du prix, chaque année, lors du Maghreb des livres

Le prix 2013 sera décerné à son lauréat, le samedi 8 février 2014, de 16h30 à 17h, au salon Bertrand (« grande salle »)

Artistes invités

Comme chaque année, le Maghreb des livres accueille des artistes de toutes disciplines : calligraphie, dessin, infographie, peinture, photographie, art du vitrail. Ils sont 11 cette année, venus d'Algérie, de Belgique, de France, du Maroc et de Tunisie. Vous pourrez admirer leurs œuvres dans les galeries de l'Hôtel de ville.

• **1 calligraphe** (librairie) : Brahim KARIM, originaire du Sud-marocain, anime un atelier et présente des œuvres portant essentiellement sur des « paroles universelles partagées »

• **1 photographe** (galeries) Jean-Pierre BONFORT expose des photos de la médina d'Oujda

• **1 vitrailliste** (galeries), Dalila AMMARI

• **4 artistes peintres** (galeries) :
- Hanifa BELKACEM
- Abbès BOUKHOBZA
- Boubeker HAMSI
- René SINTES (disparu en 1962)

• **Diaporama :** Des photographies du Maghreb sont projetées en boucle, sur grand écran, au sein de la librairie. En alternance avec les vues de lieux et sites du Maghreb, sont également projetées des photos d'œuvres d'artistes, œuvres déjà exposées dans les galeries et œuvres présentées uniquement dans le diaporama (peintures, gravures et dessins de Hakim BEDDAR, Djilali KADID, Pierre ZVENIGORODSKY et Odile FLEURY)

• **4 dessinateurs** (librairie) :

- DAHMANI
- ELHO
- GYPS
- SLIM

Coup de soleil
B.P. 2433 - 75024 Paris cedex 01
Tél. : 01 45 08 59 38
Fax : 01 45 08 59 34
Courriel : association@coupdesoleil.net
Site : www.coupdesoleil.net

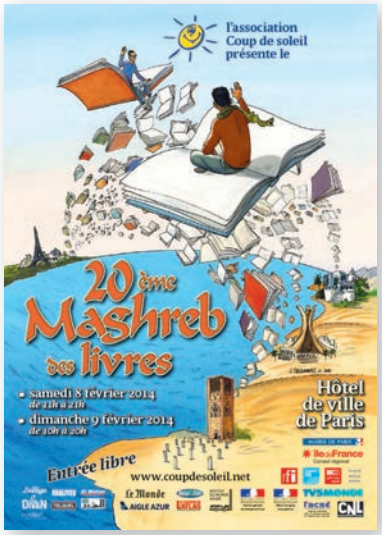


Illustration de Jacques Ferrandez

Le 20ème Maghreb des livres, qui met à l'honneur cette année ***les lettres du Grand Maghreb****, est organisé par l'association Coup de soleil,*

avec le soutien de l'État :

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Affaires étrangères
et européennes

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Direction générale
des étrangers en France

CNL Centre national du livre

l'acsé
l'agence nationale
pour la cohésion sociale
et l'égalité des chances

des collectivités territoriales et institutions :

MAIRIE DE PARIS

îledeFrance
Conseil régional

INSTITUT DU MONDE ARABE
معهد العالم العربي

en partenariat avec :

TV5MONDE

rfi

FRANCE 24

MCD مونت كارلو الدولية

FRANCE MÉDIAS MONDE

AIGLE AZUR

Beur FM
www.beurfm.net

Le Monde

LE COURRIER DE L'ATLAS
LE MAGAZINE DU MAGHREB EN EUROPE

El Watan
LE QUOTIDIEN INDEPENDANT

الخبر

ALGERPARIS

HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT – fondé en 1979
REALITES

TELQUEL

et avec le concours de :

DIVAN
librairie

Zellige
éditions

coallia
pour l'insertion vers l'autonomie
association

Nous remercions notre ami le bédéiste **Jacques Ferrandez** pour le visuel original de l'affiche de ce 20ème Maghreb des livres.